

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 43 (1956)  
**Heft:** 4: Schulen

**Rubrik:** Kunstreisen und Stipendien

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

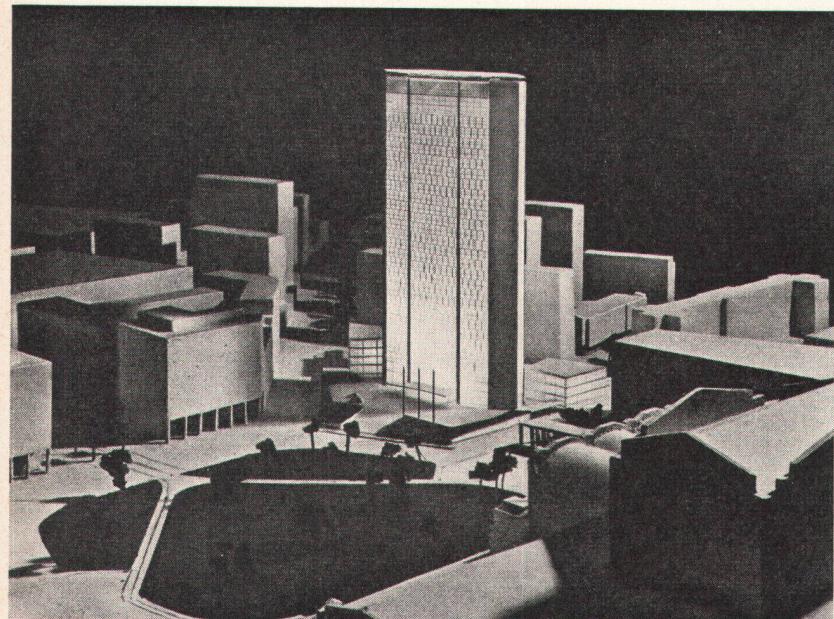
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

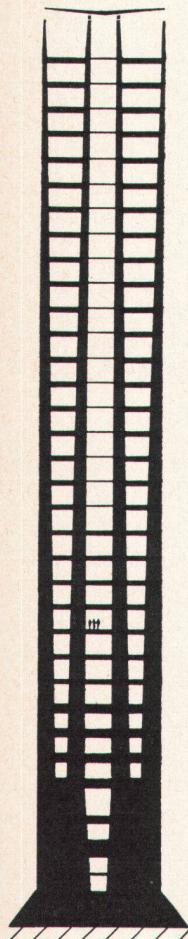
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

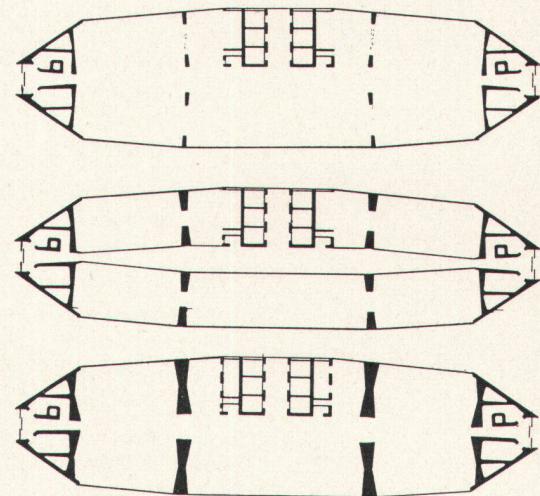
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



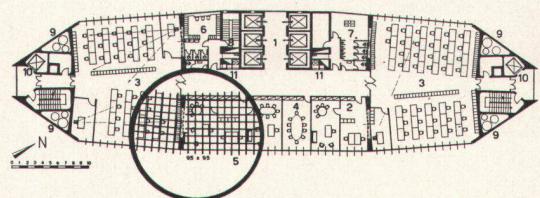
1



2



3



4

*Verwaltungsgebäude Pirelli, Mailand. Architekten: Gio Ponti, A. Fornaroli, A. Rosselli und Büro G. Valtolina, E. Dell'Oro. Dieses dreißig Stockwerke zählende Geschäftshochhaus, mit dessen Ausführung bereits begonnen wurde, stellt in verschiedener Hinsicht eine neuartige Lösung des Problems dar, die offensichtlich eine gewisse Organik besitzt, wie man sie bei neueren italienischen Bauten öfters findet. Es ist ein Beispiel mehr für die Großzügigkeit der italienischen Industrie als Auftraggeberin und für die Frische und den Wagemut italienischer Architekten. In den unter den Abbildungen fehlenden Untergeschossen befinden sich Vortragssäle, soziale Räume und Garagen. Ingenieur ist Pier Luigi Nervi.*

1  
Gesamtbild bei Nacht (Modell)

2  
Vertikalschnitt 1:1000

3  
1., 15. und 30. Obergeschoß 1:1000

4  
Typisches Bürgeschoß 1:1000

## Kunstpreise und Stipendien

### Eidgenössische Stipendien für angewandte Kunst

*Das Eidgenössische Departement des Innern hat auf Antrag der Eidgenössischen Kommission für angewandte Kunst für das Jahr 1956 die Ausrichtung von Stipendien und Aufmunterungspreisen an folgende Kunstgewerbler beschlossen:*

#### a) Stipendien

*Arthur-Reiwald Olga, artiste-peintre, Carouge/Genève; Chapallaz Edouard, céramiste, Plan-les-Ouates (GE); Hofer Konrad, Maler, Basel; Keller Lilly, Malerin und Graphikerin, Bern; Meuwly Raymond, artiste-peintre, Fribourg; Mohr Jean, photographe-reporter, Genève; Moosbrugger Bernhard, Photograph, Zürich; Ruf Fred, Innenarchitekt, Zürich; Wyss Marcel, Graphiker, Bern.*

#### b) Aufmunterungspreis

*Arnoldi-Nag Arnaldo, docente di disegno, Lugano; Auchli Herbert, Graphiker, Bern; Baumann Ernst Gottlieb, Photograph, Liebefeld-Bern; Beriger Ursula, Keramikerin, Bern; Charles Olivier, céramiste, Chailly-Lausanne; Cosandier Paul, artiste-décorateur, Besançon (France); Deloff Ingeborg, tisserande, Lausanne; Dennler Ernst, Goldschmied, Zollikon (ZH); Favarger Pierrette, Keramikerin, Bern; Filliol Claude Hélène, céramiste, Jussy-Genève; Gallay Michel, dessinateur, Genève; Glaus Martin, Photograph, Bern; Huber Peter, Photograph, Zürich; Jobin-Marti Claire, lissière, Lausanne; Luginbühl Greti, Handweberin, Moosseedorf b/Bern; Moesch Albert, Zeichner, Basel; Moeschlin Peter, Photograph, Basel; Nussbaumer Paul, Graphiker, Meiringen (BE); Olsommer Lor, mosaïste, Lausanne; Portner Fritz, Keramiker, Minusio (TI); Voita Denise, artiste-peintre, Lausanne*

## Wettbewerbe

(ohne Verantwortung der Redaktion)

### Entschieden

#### Schulhaus mit Turnhalle und Verbindungsbau in Oberhelfenschwil

*Projektauftrag an fünf eingeladene Architekten. 1. Rang: Hans Brunner, Arch. BSA/SIA, Wattwil; 2. Rang: Fritz Murlot, Architekt, Nieder-Uzwil; 3. Rang: Erwin Bühler, Architekt, St. Gallen. Als Entschädigung erhält jeder Architekt Fr. 800. Das Preisgericht empfiehlt, den Verfasser des erstprämierten Projektes mit der Weiterbearbeitung zu trauen. Preisgericht: Kantonsbaumeister Carl Breyer, Arch. SIA, St. Gallen; Walter Henne, Arch. BSA/SIA, Schaffhausen; Pfarrer Alfred Sigrist.*

### Sekundarschulhaus in Rapperswil

*In diesem beschränkten Wettbewerb unter 7 eingeladenen Architekten traf das Preisgericht folgenden Entscheid:*